

This image is a collage of newspaper clippings from the Vancouver Sun, specifically from the classifieds section. It features several real estate listings and portraits of brokers. The brokers shown are Peter Wu (鄄敏浩), Florio Yuen (阮光成), and Holia Chow (周太). The listings include properties in Vancouver like Oak Street, Yaletown, and West End, as well as areas like Nantown and North Vancouver. The text is in English and Chinese, providing details such as address, price, and property description.

**Gary Tse Realty Ltd. 電話 : 278-2994  
#8-426 Main St. Van.  
謝大鈞 Gary Tse**

**Thomas C. Wong  
滿堂紅實業有限公司  
CENTENNIAL REALTY (1978) LTD.**

**九月新盤**

**華埠組合屋降價急賣**

**309 PRIOR ST. 火歌雅街三睡房，兩個廁所，一年新，有地契，降價八萬九千。**

**房 屋**

▲ 東區八街近乃路，豪華一睡房，柏文，風景優美，交通便。請還價，開價八萬六千元。

▲ 新屋三大睡房，土庫部份完成，鄰近西區哥爾夫球場及領街，降價十八萬五千元。

▲ 996 E. 57TH AV. 近緬街，四睡房屋，有土庫，街角大廳，36×116，十一萬三千。

▲ 十三街近乃路兩睡房屋，土庫另有一廳一房，3.3×1.22孖屋地，現月租六百五十元，屋主還可給六萬元低息按揭，價十一萬九。

▲ 2007 CHARLES ST. 近乃磨街十五年新石米屋，四睡房，梗木地台，高土庫，價十三萬四千。

▲ 列治文FRANCIS火三街高尚住宅區，豪華五年新大屋，四大睡房，客廳，家庭室，餐廳，廣闊廚房，洗衣房，共二千五百多平方尺。60×132地段，鄰近學堂，只價廿三萬八千。

▲ 乃路夾廿七街兩睡房吉屋，土庫另有浴室廁所，33×1.20，辣，實價九萬九千。

▲ 1454 E. 15 AVE. 夾乃路入息屋，32×127，辣，月入九百多，價十二萬九千，有價請。

▲ 列治文五大睡房新屋，大城，降價十八萬。

▲ LANGLEY 埠三睡房複式新屋，價十三萬餘。

**果舖、餐館、生意**

▲ 緬街四十位中菜飯店，月租約四百，街角停車方便，適夫婦經營，價五萬餘。

▲ 高骨林果舖連四睡房屋，商業地73×132，生意白營約五百元，價廿四萬餘。

▲ 埠心旅遊區禮物店，降價萬五千元。

**耕地、屋地**

▲ PITT MEADOWS 洛揭公路旁耕地約十四畝，現有大屋兩間，遠景好，價四十九萬。

▲ SURREY 埠屋地 1.41畝，有三睡房舊屋一間，現租二百多元，價十六萬餘。

**新屋價由十六萬九起**

▲ 一五七號四十六街近緬，千三百五尺，三套浴廁，建築華麗，業主急售。請隨意還合理價錢。

▲ 5865 CHESTER 近菲沙四十三街，千三百尺，試還十八萬，近中小學校。

▲ 902 910 五十八街近乃，兩間千三尺，十六萬九。

▲ 2108 WAVERLEY 近域多利四十八街，千三尺，十七萬八。

▲ 四七二號，四十五街東，六年新，連土庫六大睡房，磚圍牆，十九萬。

▲ 16920 INVERNESS 四睡房另土庫，33×120地十二萬。

▲ 一一八六東十三街，內部全新，四大睡房兩套半浴廁，土庫完成，十二萬餘。

**餐館商業盤**

▲ 西餐館在DOWN TOWN DAVIS 街，四十餘座位，設有唐餐器具，近海灘及酒店，大廈林立，開價七萬五。

▲ 百老匯東最旺商業舖位及兩住戶，有租收，地49.5×122，已批准四個舖位圖則，三十二萬五。

理大賬 876-4575 伍澤森 327-7842 伍澤濂 733-5743 Success Realty Ltd.

(一)逢星期日 2-4 時開放：  
2567 MCGILL ST.,  
近 P.N.E. 兩房一廳靚屋，  
全新土德古，屋頂，水喉，  
電線，及雙層玻璃窗，土庫  
另有兩房及水廁，  
價 \$119,000. 銀期可直接  
充業主，十五厘息，人見人  
愛，歡迎參觀。

(二)1127 ROSSLAND ST. 雲東  
區近蘭飛街。一廳三睡房。土  
庫有一廳兩睡房廚房浴室，開  
價只十一萬九千元，周末  
三時至四時開放。

(三)工業區小型咖啡店，廿一座位  
，每日生意約一百五十元，急  
賣，開價一萬五千元。  
徐松齡 263-9854

商業旺舖標準地，樓上兩睡房柏  
文一組，開價廿萬餘元。

**Success in Autoplan**

"SUCCESS IN INSURANCE - BETTER RATES. BETTER SERVICE"

●兩個舖位，兩組柏文 66×132 位喜  
士定街東開價 \$330,000

**商業樓**

●郊區獨市雜貨店

●附近兩三里無競爭，潛力無窮，舖  
面闊大，街角地位，停車場可容七  
部車，舖後一廳三房，居住地方雅  
潔舒適，舖租平，租約長，  
取價 \$34,700

ALEX T. L. YUEN 阮廷聰  
254-7333

阮廷聰君現加入本公司為僑  
衆服務。阮君畢業於卑詩大學，  
居本市多年，對本地地產情況熟  
悉，各僑胞如有房屋買賣委託。  
阮君自當竭誠服務。

△光猛潔靜四睡房屋，另土庫完  
成，地點好，售十四萬餘。

△東廿一街，八年新靚屋，三睡房  
，土庫完成，十八萬，有價講。

△發財西餐館位於白石鎮旺區，  
66 座，大有前途，售五萬九請  
還價。

△實業連雜貨生意，有地方可住，  
只售十一萬九。

△4817 FRANCES. 七年新自建  
屋，裝修華麗，十八萬五急賣，請還價。

REAL ESTATE and INSURANCE  
145 KEEFER STREET VANCOUVER  
辦事處新電話：687-8899

代理置業投資  
汽車房產燕梳  
各行生意保險

我們的商業燕梳保險最平  
平過人服務好  
勿遲疑快來

保證滿意

本公司服務時間：星期一至星期五：  
九時至五時半 星期六：九時半至一時。

實事實業燕梳有限公司

**馮沾 (Jim Fong) United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.**

公司: 736-3831 或 687-7711-PAGER #410 (24小時)  
住家: 733-4736

(代理買、賣一切地產物業，免費估價)

**特價急賣**

▲ 西區三房標準地，屋內全部新。7964  
MONT CLAN 十三萬九。

▲ 商業樓，兩舖位，兩組栢文四房及兩房。收入兩萬一千。只賣二十二萬五千。

▲ 唐人街上下孖屋，九萬多。

▲ 新屋 8430 SPENCER PLACE, SURREY 華麗四房，一千六百八十尺，地 60X120。只賣十四萬五千。接交按揭。

▲ 西區高尚 SHAUGHNESSY 區，1676 PINE CRESCENT 四房，大廳，三副浴室。地大及優美花園。

▲ 西區，7876 MANITOBA ST. 十二年三房，十七萬多。

▲ 東區，1712 BURKE AVE. 十一年，三房及土庫完成。地 48X130，接交十一厘按揭，大約六萬五千，或用舊屋交換。特價急賣。

▲ 東區新屋近乃街夾二十九街。正層一千三百三十尺。地 33X122，急賣。

▲ 東區，7282 CULLODEN ST. 七年新三房及土庫完成，二十多萬。

▲ 東區，74 E. 56 AVE. 三房及土庫，十二萬九千。

▲ 東區，878 NANAIMO ST. 特別建築新屋，三房大廳，另有兩房一組可以出租，二千五百尺，二十一萬五千。

▲ 西雲高華，BRITISH PROPERTY，四房，大客廳，內外全部新做，地大，風景一流。1200 GILSTON。四十九萬五千。

▲ 北雲高華 987 FAIRWAY DR. 七年新，一千九百尺，四房，三廳，三浴室，地 80X145。二十九萬，銀期交屋主。

**入息屋**

▲ 西區，7662 CAMBIE ST. 雙邊孖屋，三十多萬。

**商業樓**

▲ 西區十五年新兩層商業樓，六十九萬。  
▲ 東區一個租客，六十多萬。

▲ 一年新三層商業樓，六個舖位及政府及律師租客，地兩畝，二百九十万。

▲ 兩年新大型商場，二百四十萬。

▲ 東區，4140 E. HASTINGS ST. 兩舖位，二十九萬。

▲ 西區，8650 SE KIRK ST. 二十一組，接交按揭十一厘半，八十七萬。

▲ 西區三十五組大廈，一百八十五萬。

▲ 內區二十三組，一百零三萬五千。

▲ 西區十三組，一百一十萬。

▲ 東區四十五組石屎大廈，一百六十五萬，接供按揭一百萬十一厘半。

▲ 十一年五十組，一百九十五萬。

▲ 東區，75 E. 8 AVE. 二十七組，一百一十萬。

▲ 十一年新四十一組，接揭十一厘，供至一九九七年。